

Hírek a börtönvilágból

Megnyílt Svájc legmodernebb börtöne

Az Aargau kantonban található lenzburgi börtönt tartják Svájc legmodernebb intézetének, amely 2011 nyarán nyitotta meg kapuit. Az új épület a régi szomszédságában található, 95 cellájában női és férfi elítélteket is elszállásolnak. Az idősebb fogvatartottak számára speciális részleget tartanak fenn. Az objektum számos közősen használható helyiséggel (konyha, játékszoba) rendelkezik.

Bruno Graber igazgató elégedett az épület biztonságával, mivel az elektromos berendezések és a vízellátó rendszer az épületen kívül kerültek elhelyezésre és mobiltelefon-használatot jelző készüléket is beépítettek.

Forrás: Switzerland's most modern prison building has opened. Swissinfo, 2011. 08. 06.

Egy megújuló amerikai intézet

Dick Frohlich, az Észak-Dakota Büntetés-végrehajtási és Rehabilitációs Intézet vezetője számolt be az új építkezésről, melynek során a börtönt kibővítik és felújítják – a meglévő épület tetőcseréjét már 2010-ig befejezték. A komplexum szállásrészlege, a gyógyszertár, a betegellátó körlet és az irodai adminisztráció új épületbe költöznek. A börtön falain kívül épült fel az új raktáregység.

A beruházás 62 millió US dollárt (azaz 14 milliárd forintot) emészt fel, várhatóan 2012 végére készül el, majd ezt követően a komplexum 2013-ig új kerítést is kap. Az intézet az átépítés alatt is üzemel, anélkül hogy a biztonság veszélybe kerülne.

Forrás: Jenny Michael: North Dakota State Penitentiary construction taking shape on schedule. Bismarck Tribune, 2011. 10. 09.

Toborzás az észak-ír börtönszolgálatnál

Észak-Írországból a börtönszolgálat 20 év után először újra toborozást tart. Jelenleg több mint 1700 fő áll alkalmazásban. A börtönszolgálat 540 fő nyugdíjazásában és 200 fő felvételében gondolkodik. A nyugdíjba kerülők ismét kérhetik a felvételüket más munkakörbe. A börtön személyzet új tagjai fegyőrként lesznek alkalmazva, közvetlen kapcsolatban állnak majd a fogvatartottakkal.

Colin McConnell, az észak-írországi Börtönszolgálat általános igazgatója kihangsúlyozta, hogy a változásokat a munkaerő átszervezése tette szükségessé, a gazdasági hatékonyság csak a projekt egyik tényezőjének tekinthető.

Forrás: Vincent Kearney: Northern Ireland prison officer recruitment drive. BBC News, 2012. 02. 16.

A börtön személyzet problémái Dél-Olaszországban

A szicíliai börtönök létszámhiánnyal küzdenek. Cataniában, a Piazza Lanza börtönként ismert intézetben 435 fő helyett 249 fegyőrt foglalkoztatnak, akiknek 558 fogvatartottról kell gondoskodniuk. (Az intézet 361 fő elhelyezésére alkalmas.)

Osapp Mimmo Nicotra, a Börtönszemélyzet Szakszervezetének főtitkár-helyettese jelezte, hogy a növekvő létszámhiány a biztonság fenntartását is veszélyezteti. A helyzet Bicocca börtönében sem sokkal kedvezőbb, hiszen 180 fő helyett 120 főnek kell fegyelmet tartania egy olyan intézetben, ahol 141 férőhelyre 257 elítélt jut. Giarre börtönében a 60 fős személyzet helyett mindössze 30 főt alkalmaznak.

A főtitkár-helyettes abban látja a fő problémát, hogy nehéz megfékezni a rossz börtönviszonyok között élő elítélteket. Siracusa intézetében például a fűtéssel elégedetlenkedő elítélteket nehezen tudták rávenni arra, hogy befejezzék a rendkívül zajos tiltakozásukat. Cataniában is hasonló gondok ütnek fel a fejüket egy-egy hidegebb téli időszakban.

A legújabb statisztika szerint Szicília keleti részén a legnagyobb az emberhiány. Az összesített adatok szerint a tartományban 7 500 elítéltra 4 180 fegyőr jut, a szükséges 4 920 helyett. A szakszervezet további problémaként kiemelte azt is, hogy Catania börtönében bizonyos egészségügyi részlegek hiányoznak, így nehezebben jutnak hozzá az elítéltek az egészségügyi ellátáshoz.

Forrás: A Catania le situazioni più gravi. Corriere del Mezzogiorno, 2012. 02. 17.

Létszámcsökkentés egy spanyol börtönben

A börtönszemélyzet szakszervezete kifogásolta a börtön-egészségügyi feladatokat ellátó személyzet létszámának csökkentését a córdobai központi börtönben. Mint képviselőjük kifejtette: a büntetés-végrehajtási intézeteken belül az elítélteknek ugyanolyan színvonalon kellene hozzáérniük az egészségügyi ellátáshoz, mint a „kinti” lakosság. Az állam felelőssége annak biztosítása, hogy a bebörtönözöttek olyan körülmények között éljenek, ami összeegyeztethető az egészségük megőrzésére való törekvéssel. A fertőzések gyors terjedése szempontjából a túlszűfolttság az egyik legnagyobb probléma, amelynek megoldása az életkörülmények jelentős javulását eredményezné.

Forrás: CSIF critica los recortes de personal sanitario en la cárcel de Córdoba. Diario Córdoba, 2012. 01. 14.

Átalakulóban a börtönlelkészi hivatás Nagy-Britanniában

Az anglikán egyház is – más egyházakhoz hasonlóan – szembesült azzal a ténnyel, hogy az utóbbi évtizedekben a börtönlelkészek feladatköre kibővült. Az Igazságügyi Minisztérium a brit börtönszolgálat jelentései alapján megerősítette, hogy olyan „általános” lelkészek képzésére lenne szükség, akik képesek a fogvatartottakat támogatni a hitük megtartásában – függetlenül attól, hogy azok milyen vallásúak.

Angliában és Walesben a börtönpopuláció tagjainak többsége az anglikán egyházhoz tartozónak vallja magát, de folyamatosan nő a római katolikus és a muszlim fogvatartottak száma is. Az elítéltek egy jelentős csoportja azonban semmiféle valláshoz nem tartozik.

Forrás: Robert Pigott: Church of England could lose key prison chaplain role. BBC News, 2012. 02. 13.

Konferencia börtönlelkészek számára

2012. március 2-án és 3-án rendezték meg Spanyolországban a XIV. Országos Börtönlelkész-napokat. A Lelkipásztori Szolgálat Püspöki Bizottsága, a börtönlelké-

szek szervezete és a Spanyol Karitás közös szervezésében megvalósult találkozó a „Mediáció és a helyreállító igazságszolgáltatás” címet viselte.

A konferencián a résztvevők foglalkoztak a helyreállító igazságszolgáltatás filozófiai alapfeltevéseivel, az emberek közötti mediációval és békítő tevékenységgel, valamint a mediáció legújabb módszereinek megismerésével. A szakemberek a fentiek fényében azt vizsgálták, hogyan lehet pozitív változást elérni a börtönökön kívül és az intézetek falain belül.

Forrás: XIV Jornadas Nacionales del Área Social de Pastoral Penitenciaria – 2 y 3 de marzo de 2012. Agape Penitenciaria, 2012. 01. 24.

Oktatófilm a HIV/AIDS ellen

Illinois állam büntetés-végrehajtásért felelős minisztériuma új oktatási eszközöket használ, hogy a megértesse az elítéltekkel a HIV/AIDS elleni védekezés fontosságát. A minisztérium a chicagói AIDS Alapítvánnyal fogott össze, hogy a fogvatartottak egészségügyi kérdésekben tájékozottabbak legyenek. A „Falakon kívül: Élet a HIV-en túl” című októatófilm megpróbálja elérni azokat a fogvatartottakat, akik korábban nem éltek az ellenőrzés lehetőségével. A videofilm kihangsúlyozza a HIV/AIDS-teszt fontosságát, és felkészíti a HIV-betegeket a társadalomba való visszatérésre, így a börtönből szabadultak számára is fontos ismereteket jelenthet a film anyaga.

Forrás: Illinois Department of Corrections partners with AIDS Foundation Chicago to offer new educational video. AIDS Foundation Chicago, 2012. 01. 26.

Dohányzás elleni fellépés Új-Zélandon

Beven Hanlon, az új-zélandi Büntetés-végrehajtási Szövetség elnöke új kezdeményezésre hívta fel a figyelmet: az ország börtöneiben cigaretta helyett sárgarépat ajánlanak fel a dohányosoknak. Az új kezdeményezést a dohányzás tilalma miatt indították el, az Invercargill intézetben már elkezdtek a programot, amiről a Southland Times c. újság is hírt adott.

Beven Hanlon ugyanakkor nem vár túl sok eredményt ettől a próbálkozástól, mivel az új-zélandi börtönökben már régóta népszerűsítik a nikotintapaszokat és a sportolást, de eddig jelentős mértékű változást nem értek el a dohányzás visszaszorításában. A felmérések szerint Új-Zéland 8 700 fogvatartottjának 70%-a dohányzik.

Forrás: NZ prisoners get carrots instead of cigarettes. Telegraph, Staff Report, 2011. 07. 06.

Az öngyilkosságok egy olasz tartomány börtöneiben

Az UIL szakszervezet elégedetlen a toscanai börtönhelyzettel az öngyilkosságok magas száma miatt. 2010 decemberétől egy éven keresztül vizsgálták meg a börtönökben elkövetett öngyilkosságok számát. A szakszervezet a kialakult helyzetért részben a túlzásfólttságot teszi felelőssé: a mindennapos szorongás, feszültség kedvezőtlenül hat az elítéltek pszichéjére.

Az intézetek túlterheltségéről árulkodnak a statisztikák, amelyek szerint Toscana tartományban 4 558 főt tartanak fogva 2 983 helyen. A pisai Don Bosco intézetben 225 fő helyére 480 fő került, a firenzei Sollicciano börtönben pedig 497 helyen 1033 elítélrt él. Toscana tartományban egy év leforgása alatt 4 öngyilkosságot, 128

öngyilkossági kísérletet és 692 önkárosításnak minősülő esetet regisztráltak, személy elleni támadás 23 alkalommal érte a börtönszemélyzet tagjait.

Forrás: Record di suicidi. Corriere Fiorentino, 2011. 12. 08.

Manchesterben nőtt az öngyilkosságok száma

A HMP Manchester vezetősége szerint túl magas az öngyilkosságok száma a büntetés-végrehajtási intézetben. Az utóbbi időkben – kevesebb mint két év alatt – hét öngyilkosságról számoltak be a statisztikák. A Börtönfelügyelőségtől (Her Majesty's Inspectorate of Prisons) érkező Nick Hardwick szerint a lehetőség továbbra is fennáll arra, hogy még több hasonló eset történjen, mert egyelőre az intézet vezetősége a kockázati tényezőket egyáltalán nem csökkentette.

Forrás: Suicide rate at HMP Manchester „too high for too long”. BBC News, 2012. 02. 22.

Véradás egy spanyol bv. intézetben

A zaragozai Zuera börtön csatlakozott a Carlos Sanz Alapítvány véradó projektjéhez, a szintén zaragozai szervezet 170 fő részvételét regisztrálta. Az alapítvány elnöke, Carlos Sanz nagylelkű gesztusnak tartja az elítéltek csatlakozását a véradó programhoz, amely révén megmutatják altruista oldalukat. Sanz úgy véli, ha vérre van szükség, akkor mindegy, hogy melyik embertársunktól származik. Úgy gondolja továbbá, hogy a véradó projekt jelentős mértékben hozzájárul a fogvatartottakról kialakított kép javításához. A „Sport és Szolidaritás” projektnek köszönhetően 7 000 fő jelentkezt szervdonornak a spanyolországi börtönökben.

Forrás: Zuera acoge al primera donación de sangre dentro de un centro penitenciario. EFE, 2012. 01.04.

Kísérlet a németországi Dortmundban

A dortmundi büntetés-végrehajtási intézetben a börtönön belüli agresszió oldására néhány cellát sötétrózsaszínűre festettek. A „Karneváli tréfa” projekt az Igazságügyi Minisztérium támogatását is élvezi. A minisztérium által felkért színpszichológiai szakértő, Thomas Kutschaty elmondta, hogy a meleg színek mindenkire megnyugtatóan hatnak, ezért még másik 37 intézetben szeretnének egy-egy cellát bevonni a programba. Egyelőre Dortmund börtönében egy elítélt részéről már negatív visszajelzés érkezett, aki összepiszkította a friss falfestést.

Az USA-ban a rózsaszín börtöncellák széles körben elterjedtek a börtönökben: a tudósok meg vannak győződve, hogy ez a szín megnyugtató hatással van erőszakos elítéltekre.

Forrás: Pilotversuche Rosa Zellen. WestLine, 2012. 02. 22.

Nők és a börtön

A „Nők és a Börtön” című könyvet mutatták be a pamplonai börtönben. A DGIP legújabb statisztikája szerint a 71 603 fős spanyolországi börtönnépességből 5 372 nőnek száma, ami 7,5%-os arányt jelent.

Ez az első könyv, amelyet a „nők és a börtön” témában írtak Spanyolország Navarra tartományában. A kiadvány a büntetés-végrehajtási rendszerrel, a bv. in-

tézetekkel általánosságban foglalkozik, továbbá vizsgálja a női bűnelkövetők speciális helyzetét is. A kutatásban, amely 2010 és 2011 márciusa között zajlott, 28 női fogvatartott vett részt. A könyv 12, szabadságvesztését Pamplonában töltő fogvatartott nő helyzetét és élettörténetét részletesebben is megőrökíti.

Forrás: Presentación del libro „Mujer y Prisión. Voces desde dentro del Centro Penitenciario de Pamplona”. Diario de Pamplona, 2012. 02. 09.

Egy eredményes ausztrál börtönfarm

2010 februárjában nyitották meg újra az ausztráliai Mt. Barker közelében a Pardelup Börtönfarmot. A minimum biztonsági fokozatú, vegyes gazdálkodást folytató farm 26 km²-es területen fekszik. Elsősorban Nyugat-Ausztrália büntetés-végrehajtási intézeteit látja el termékeivel. A feldolgozott marha- és birkahús elsősorban a fogvatartottak ételmezésére szolgál. A növekvő börtönpopuláció számára kiemelt fontosságúak a börtönfarmok, amelyek nagy segítséget nyújtanak a későbbi megélhetéshez szükséges ismeretek elsajátításában.

Forrás: Pardelup Prison Farm helps for prisoners. WA News, 2011. 09. 23.

Börtönmunka Spanyolországban

A Villabona büntetés-végrehajtási intézet folyamatosan keresi a kapcsolatot olyan vállalatokkal, amelyek munkát biztosítanak a fogvatartottak számára. Jelenleg a börtön szorosabb együttműködésben áll a logisztikára szakosodott Grupo Temper és a kerámiagyártással foglalkozó Arte Aastur nevű cégekkel.

2012 februárjában Estebán Suaréz igazgató felhívást tett közzé, amelyben jelezte, hogy az intézet új partnerek érkezését várja. Spanyolországi viszonylatban Villabona börtönében található a legtöbb, terápiás kezelésben részesülő fogvatartott. Közel 500 elítéltről van szó, akik közül 280 fő foglalkoztatását a Reszocializációs Központ (CIS) irányítja.

Forrás: La dirección de Villabona busca empresas para ocupar a los reclusos. El Comercio, 2012. 02. 13.

Egy ipari mosoda tervei

A bellunói börtönben ipari mosoda kezdi meg működését. Az új mosodai program nemcsak a szabadságvesztés-büntetésüket töltő elítéltek részére ad munkát, hanem a szabadultakat is várja. A megvalósítani kívánt, „Esodo” nevet viselő, a munkavégzést és a társadalmi beilleszkedést elősegítő olaszországi projekt az előzetes kalkulációk szerint 430 ezer euróba (123 millió forintba) kerül. A tervek szerint a mosoda épülete 3 év alatt készülne el.

A reszocializációs program kivitelezője a Cariverona Alapítvány, a koordinációért a venetói Karitás felel, de a terv a tartományok közötti együttműködés révén valósulhat meg. A projekt résztvevői között találjuk Vicenza és Belluno városokat, Triveneto tartomány regionális büntetés-végrehajtási felügyelőségét, továbbá a veronai Karitást.

Immacolata Mannarella, a bellunói Baldenich bv. intézet igazgatónője az ipari mosodai munka elsajátításában a munkaerőpiacon használható tudást lát. Idővel ügyfélként különféle éttermek és szállások is igénybe vehetik majd a

mosoda szolgáltatásait. A kézműipari tevékenységek terén sok kihasználatlan lehetőséget lát még az intézet vezetője, aki szeretné elérni, hogy az elítéltek foglalkoztatása tovább bővüljön.

Forrás: Paola Dall'Anese: Una mega lavanderia per i detenuti. Corriere Alpi, 2011. 11. 23.

Környezetvédő fogvatartottak

A HMP North Sea Camp elítéltejei egy környezetvédelmi projekt keretében 65 tonna szeméttől tisztították meg az észak-angliai Lincolnshire megye egyik városát. A fogvatartottak a kikötővel is rendelkező Boston környékéről nagy erővel gyűjtötték össze a hulladékot. Az önkormányzat beszámolója szerint 14 hét alatt 600 gumiabroncsot, 44 heverőt, 20 hűtőszekrényt szedtek össze.

George Bernard, az önkormányzat környezetvédelmi előadója szóvá tette a lakosság fegyelmezetlenségét, mivel a lakóépületekből mindenki a folyópartra hordja a szemetet, valamint a feleslegesnek és értéktelennek tartott tárgyakat. Bernard úgy véli, hogy a fogvatartottak társadalmi megítélése javul, ha a közösség érdekében látnak el hasznos feladatokat. A megyében 2011 októberében indították útjára a „Légycsapó” nevű környezetvédelmi programot, amelyhez kilenc helyi szervezet is csatlakozott.

Forrás: Operation Fly Swat started. BBC News, 2012. 01. 20.

Bio földművelés és szakácsképzés

A „Di Poppa-Rozzi” főiskola vendéglátó szaka új, szakácsképző programjával jelent meg az olaszországi Castrogno büntetés-végrehajtási intézetben. Az oktatási intézmény a vendéglátó szakirány mellett még a mezőgazdaság területén nyújt képzési lehetőségeket. A főiskola igazgatónöje, Silvia Manetta kiemelte, hogy az új szakácsképző projekt terve egy már megvalósult, bio földműveléssel foglalkozó kezdeményezés megvalósulását követően merült fel. Az „Agriliberi” néven futó képzés 20 fővel indult a börtönben, és 50 óra elméleti, illetve gyakorlati oktatást tartalmazott.

A bio földművelés egy kibontakozóban levő új szakma. A megtermelt bio-termékek közös jellemzője, hogy a vetőmagvak, palánták természetes, biológiai természetéből származnak, kémiai táp- és vegyszereket a növénytermesztéshez nem használnak, csak szerves trágyázást alkalmaznak. A fogvatartottak a tanfolyam során megismerték azokat a módszereket, amelyekkel az élelmi anyagok környezetből származó mérge-, nehézfém-, nitrát-, növényvédőszer-koncentrációját a legalacsonyabb szinten tudják tartani.

A Teramo megyei börtön igazgatója, Stefano Liberatore elégedett az „Agriliberi” projekttel, mivel a környezetvédelem jegyében új utak nyílnak a fogvatartottak számára; a szakácsképző tanfolyamok hasznosságát pedig a más intézetekben látható gyakorlat is megerősíti.

Forrás: Emanuela Michini: Corso per cuochi in carcere. Il Centro Teramo, 2011. 09. 08.

Börtönoktatás az észak-írországi intézetekben

Az észak-ír Büntető Igazságszolgáltatási Felügyelet és az Oktatási és Képzési Felügyelet jelentése szerint az észak-írországi börtönökben az oktatás színvonala csökkent. Dr. Michael Maguire, az előbbi szervezet vezető felügyelője úgy látja, hogy a legutób-

bi ellenőrzés negatív képet mutat. A fogvatartottak több mint 60%-ának az alapfokú olvasás/számolás nehézséget okoz. Az Oktatási és Képzési Felügyelőség részéről Noelle Buick azt nyilatkozta, hogy az ellenőrző szervek hiába készítenek statisztikákat és nyújtanak iránymutatást, a fejlődés az utóbbi időben teljesen leállt.

Mindkét szerv az Igazságügyi Minisztériumtól várja az újabb lépések megtételét, bár – véleményük szerint – a tényleges eredmény eléréséhez a magánszektor közreműködését is igénybe kellene venni.

Forrás: Northern Ireland prison education provision „deteriorates”. BBC News, 2012. 02. 13.

Képzési programok egy olasz börtönben

A dél-olaszországi Bari központjában található büntetés-végrehajtási intézet elsősorban asztalosipari képzésével tűnik ki, de emellett a napelemek karbantartásának és cseréjének fortélyait is elsajátíthatják az elítéltek. Az alapfokú oktatástól a felsőfokú szaktanfolyamokig sokféle képzési forma érhető el a fogvatartottak számára. A női elítéltek megismerhetik a konfekciósabászat technikáit, illetve zenei, irodalmi és képzőművészeti kreatív tevékenységben mélyülhetnek el. Az intézetben – sportprogramként – gyakran rendeznek asztalitenisz-bajnokságokat.

Forrás: Educazione, organizzazione e processi comunicativi. Quotidiano di Bari, 2012. 02. 11.

Hangoskönyv-készítés vakok számára

A Salt Lake City közelében lévő Utah Állami Börtönben 25 elítélt vesz részt abban a programban, amelynek keretében havonta 15-25 hangos könyvet készítenek. A projekt az „Olvasás a vakokért” nevet viseli, és a Utah Állami Könyvtár és a büntetés-végrehajtásért felelős minisztérium összefogásával működik. Az állami könyvtár bocsátja rendelkezésre a kiadványokat, amelyeket az elítéltek mondanak hangszalagra, illetve a hangrögzítést is ők végzik.

Forrás: Sheena McFarland: Utah prison inmates create hundreds of books on tape for the blind. Salt Lake Tribune, 2011. 11. 03.

ECDL-tanfolyamok Romániában

Az ECDL Start és Equal Skills modulok elsajátítására lesz lehetősége 2 000 elítéltnak „Az informatikai oktatás a börtönökben” elnevezésű romániai projekt keretében. A képzés 2010 októberében kezdődött, és 2013 októberében fog befejeződni.

Dinca Petruți, a Büntetés-végrehajtási Intézetek Országos Igazgatóságának egyik vezetője kiemelte, hogy a börtönszemélyzet is csatlakozhat a tanfolyamhoz, hiszen a projekt az intézetek képzési rendszerének fejlesztését tűzte ki célul.

A szatmári börtönben például 13 fogvatartott jelentkezett az ECDL-tanfolyamra, akik ezzel a lépéssel a szabadlábra kerülésüket követő munkába állás esélyét szeretnék növelni. Az érdeklődés nagy volt az elítéltek részéről, de az ECDL-vizsgákra való jelentkezéshez szükséges az érettségi bizonyítvány, ez a fogvatartottak egy jelentős részét kizárja ebből a tanulási lehetőségéből.

Forrás: ECDL in inchisore. SatuMare Online, 2011. 11. 21.

Színészműhely Jersey börtönében

A Jersey szigeten található La Moye büntetés-végrehajtási intézetben drámaórákat tartott egy lelkes, színészekből álló csapat. A sziget operaházában léptek fel egy show műsorral, de amikor tudomást szereztek a börtönökben alkalmazott speciális rehabilitációs technika létezéséről, úgy döntöttek, hogy tesznek egy rövid kitérőt. Jersey büntetőintézetében ez volt az első alkalom, hogy a gyakorlatban drámát oktattak.

A Jersey Operaház színházi részlegének igazgatója, Jasmine Hendry kifejezte reményét, hogy a börtönben megalakult drámaműhely a rehabilitáció fontos eszközévé válik, mint ahogy színházak és börtönök máshol is hatékonyon működnek együtt az Egyesült Királyságban.

Forrás: A group of actors went behind bars. BBC News, 2012. 02. 21.

Új börtönújság Spanyolországban

Az „Újság a pokolból” c. lap megjelenése újdonságnak számít a spanyol büntetés-végrehajtásban. Az alicantei székhelyű A100Plus civil szervezet által finanszírozott és főleg jogi kérdésekben tanácsadó újság jelentősége abban áll, hogy összeállítását és szerkesztését a fogvatartottak végzik.

A civil szervezet egyik vezetője, Mark Possemiers ügyvéd azt nyilatkozta a Radio Euskadinak, hogy ilyen kiadványra még nem volt példa az Egyesült Királyságban, Franciaországban és az Egyesült Államokban sem.

Az újság még fiatal, 2012 elején még csak a második szám előkészületei zajlottak. Sok spanyol börtön jelezte, hogy érdeklődéssel várja a legújabb számot.

Forrás: Nueva revista para los presos españoles. El Economista, 2012. 01. 13.

Kulturális és sportprogramok fiatalkorú fogvatartottak számára

Az „Ananké” és a „Cirko” programokat a torinói fiatalkorúak büntetés-végrehajtási intézetében indították el. Az előbbi révén a fiatalkorú elkövetők kreativitása és a kezdeményezőkézsége fejlődik, az utóbbi pedig sportolási lehetőséget nyújt és lehetővé teszi, hogy a fogvatartottak a torinói cirkusz iskolájába iratkozzanak be. Az artistaképzőben ügyességet (pl. zsonglörködést), akrobatikát, függőszert (pl. vertikális kötéláncot) és táncot tanulnak a fiatalok.

Az „Ananké” program olyan tevékenységi köröket foglal magába, amelyek segítenek csökkenteni a fogvatartottak közötti agresszivitást, erőszakot és elűzik a mindennapok során gyakran fellépő unalmat. Ide tartoznak az „Albatros” című újság készítésében való részvétel, a könyvtári és mozi programok szervezése, új sportágak (pl. harcművészetek) megismertetése, továbbá a büntetőintézet bizonyos terméinek berendezése. A projekt egyik kiemelten fontos feladata a családtagokkal való kapcsolattartás javítása.

Forrás: Ananké e Cirko programmi per detenuti. Il giornale del Piemonte, 2011. 10. 05.